



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

LIN

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

LIMOSINÙCCIA. dim. f. DI LIMÒSINA. Efmolazinha, pequena efmola.

LIMOSITÀ. } Limosidade, lodo, lama, porcaria, immundicia, o abstracção de limoto.

LIMOSITÀDE. }
LIMOSITÀTE. f. f. }
LIMOSO. adj. m. SA. f. Limoso, immundo, enlameado, cheio de lama, de lodo.

LIMPIDAMENTE. adv. Claramente, com perspicuidade, puramente.

LIMPIDEZZA. f. f. Perspicuidade, clareza, limpeza, esplendor, pureza, qualidade do que he claro.

LIMPIDISSIMAMENTE. adv. sup. Clarissimamente, com grandíssima clareza, muito perspicuamente, limpissimamente.

LIMPIDISSIMO. sup. m. MA. f. Limpíssimo, muito claro, muito perspicuo.

LIMPIDITÀ. }
LIMPIDITÀDE. } v. LIMPIDEZZA.
LIMPIDITÀTE. f. f. }

LIMPIDO. adj. m. DA. f. Claro, puro, luzente, lucido, perspicuo, transparente.

LÌMULA. dim. f. DI LIMA. Limazinha, pequena lima.

LIMUZZA. dim. f. DI LIMA. v. LÌMULA.

L I N

LINARIA. f. f. Lindria, qualidade de herva, com a qual se faz hum unguento para lenificar as hemorroidas.

LINARUOLO. f. m. Linheiro, official, que trabalha em linho, ou mercador, que vende linho.

LINCE. f. m. Lince, lobo cerval, animal. Palavra Latina.

LINCÈO. adj. m. CEA. f. Que tem a natureza de lince, de lobo cerval.
Occhi linceti. Olhos de lince, vista perspicaz, aguda, penetrante.

* **LINCI.** adv. Dalli, daquelle lugar, de lá.

LINDAMENTE. adv. Lindamente, com lindeza, engraçadamente, com galanteria, gentilmente, com boniteza.

LINDEZZA. f. f. Lindeza, galanteria, boniteza, graça, delicadeza, afeito, perfeição.

LINDISSIMO. sup. m. MA. f. Lindíssimo, muito bonito, galantíssimo, bellissimo, muito gentil.

LINDO. adj. m. DA. f. Lindo, bello, galante, bonito, afeado, gentil, engraçado, elegante.
I suoi lindì componimenti. no fig. As suas lindas, as suas galantes composições.

LINDURA. v. LINDEZZA.

LÌNEA. f. f. Linha, extensão, quantidade extensa sem largura.
Se non avesse trovata già posta l'ultima linea col' opera. Se não tivesse posto a ultima mão á obra.

Linea. Linha, descendencia, linhagem, raça, que nasce de hum mesmo tronco.

Linea masculina. Linha masculina.
Linea feminina. Linha feminina.
Linea retta. Linha recta.
Linea trasversale. Linha transversal, ou transversa.
Linea equinoziale. Linha equinocial, do equador, e he aquella linha, que distando igualmente dos Pólos, divide a Esfera em duas partes iguaes.
Tener la linea dritta. Ir por caminho direito; obrar com justiça: *Justè agere, equum servare.*
Linea della mano. Linha na palma da mão.
Tirare una linea. Tirar huma linha.

LÌNEALE. v. LINEARE.

LÌNEALMENTE. adv. Á linha, em direitura, por linha direita, á corda.

LINEAMENTO. f. m. Delineamento, traço, figura, disposição das linhas, linha tirada ao pincel, á pena, ao buril, figura debuxada, e delineada.
Lineamenti della faccia. Feições, configuração do semblante, do rosto, que forma a sua delicadeza, que faz conservar a sua imagem.

Lineamenti. v. Fattezze.

Lineamento del lavoro. Delineação da obra.

Lineamento della pittura. As primeiras linhas, o debucho de huma pintura.

LINEARE. v. a. Delinear, traçar, figurar alguma coisa, lançando linhas.

LINEARE. adj. m. f. Que pertence á linha, da linha.

LINEARIO. adj. m. RIA. f. v. LINEARE.

LINEARMENTE. adv. v. LINEALMENTE.

LINEATO. adj. m. TA. f. Delineado, traçado, marcado com linhas, cuberto de linhas.

LINEATURA. v. LINEAZIONE.

LINEAZIONE. f. f. Delineação, a acção de delinear, de marcar com linhas.

Ogni lineazione, no singular. Todo o desenho miudamente.

LINEETTA. dim. f. DI LÌNEA. Linhazinha, pequena linha.

LINEUZZA. dim. f. DI LÌNEA. v. LINEETTA.

* **LÌNFA.** f. f. Agua. Palavra Latina.

* *Lìnfa.* Linfa, humor no corpo do animal. Termo de Medicina.

LÌNFÀTICO. adj. m. CA. f. Linfático, que diz respeito á linfa, á agua. Termo de Medicina.

Vasi linfatici. Vasos linfáticos, em que se conserva, e se ajunta a linfa: *Vasa vehentia lympham.*

Umore linfatico. Humor linfático.

LÌNGERÌA. f. f. Rouperia, roupa branca. Termo colectivo, que se diz de toda a teia posta em obra propria para servir á familia, ou á pessoa. Palavra Franceza. v. BIANCHERIA.

LÌNGIO. adj. m. GIA. f. De panno branco, de teia.

LÌNGUA. f. f. Lingua, membro, que está situado na boca do animal, com o qual se forma a voz.

Lingua attaccata. Lingua pegada.

Lingua biforcata. Lingua fendida, rachada em duas partes.

Lingua, che spesso si muove. Linguavibrante, que se move muito a miudo.

Lingua ciarlatrice. Lingua palradora.

Lingua di buona pronunzia. Lingua expedita, de boa pronuncia.

Lingua legata. Lingua preza.

Lingua mordace. Lingua mordaz.

Lingua tartaglia. Lingua gaga.

La lingua non ha osso. A lingua não tem osso.

La lingua non ha osso, e fa rompere il dasso. Pela maledicencia algumas vezes se encontram os perigos:

Pterisque lingua dat malis originem.

La lingua dà, dove il dente duole. A lingua dá, onde o dente doe. Fallar daquellas cousas, pelas quaes hum homem tem paixão: *Ubi quis dolet, ibidem & manum habet.*

Una lingua, che taglia, e fora, o lingua, che taglia, e fende. Hum homem mordaz, picante: *Piper, non homo.*

Mala lingua. } Homem maligno, e maldizente:

Lingua tabana. } *Immoderata lingua vir.*

Metter la lingua in molle. Palrar, charlatear muito:

Celeri, & exercitù esse lingua.

Non morire la lingua in bocca. Fallar muito, ser fallador, eficaz no fallar: *Plurimum loqui.*

Avere in sulla punta della lingua. Ter na ponta da lingua; estar como recordando-se de huma cousa, e não a poder dizer promptamente.

Io l'aveva in sulla punta della lingua. Eu o tinha na ponta da lingua: *Modò versabatur mihi in primoribus labiis.*

Aver il cervello nella lingua. Fallar bem, e obrar mal: *Dicis facta non respondent.*

Mala lingua. Má lingua, maldizente.

Aver la lingua lunga. Ter a lingua comprida, ser homem calumniador, maldizente.

Lasciar la lingua a casa, o al beccojo. Não dizer palavra; estar sem fallar em companhia de outrem.

Lia.

Lingua tagliente. Lingua aguda, que falla assim em bem, como em mal.
Tagliar la lingua a uno. Cortar a lingua a alguem.
Non può tener la lingua. Não pôde conter a lingua; isto he. Deixar de fallar.
Lingua. Lingua, idioma, linguagem, modo de fallar, de que cada Povo particularmente uza.
Lingua Materna, o Paesana. Lingua Materna, ou do Paiz, lingua da terra, em que qualquer nasceu.
Lingua. Lingua, Nação, Povo.
Lingua. Lingua, fiel da balança: *Examen.*
Lingua. Aviso, nuncio, noticia.
Aver lingua. Ter aviso, informar-se, tomar lingua: *Nuncio accipere.*
Pigliar lingua. Tomar aviso, certificar-se.
Prender lingua. Tomar lingua, inquirir, procurar saber alguma couza.
Lingua. Qualidade de cogumello; e propriamente se diz daquelle, que nasce nos troncos das arvores, &c.
Un paio d'orecchi seccherèbbero, o stancherèbbero mille lingua. v. *Orecchio.*
La punta della lingua. A ponta da lingua.
Chi ha la lingua, ma senza uso di quella. Mudo, que não falla.
Lingua. Lingua de fogo, a ponta da chamma.
A lingua. Posto adverbialmente. Ao pedir de boca, como se deseja.
Chiedere a lingua. Pedir como se deseja, o mais, que he possível: *Juxta votum.*
LINGUA-BOVINA. f. f. Lingua de boi, herva.
LINGUA-BUONA. f. f. Borragem, herva.
LINGUACCIA. peior. Má lingua, lingua perfida, fallaria, maligna.
LINGUACCIÙTO. adj. m. TA. f. Linguareiro, palrador, que tem grande lingua, fallador.
LINGUA-CERVINA. f. f. Lingua de veado, herva.
LINGUADRO. adj. m. DRÁ. f. Linguareiro, fallador, loquaz, palrador, que tem grande lingua.
LINGUAGGIO. f. m. Linguagem, idioma, lingua, qualidade de expressões, e de palavras, de que usa cada Povo, cada Nação.
LINGUARDO. adj. m. DA. f. v. LINGUADRO.
LINGUA-DI-VACCA. f. f. Qualidade de bigorna. v. o Voc. do Defenbo.
LINGUA SERPENTINA. f. f. Lingua de serpente, planta.
LINGUATO. adj. m. TA. f. v. LINGUACCIÙTO.
LINGUATOLA. f. f. Linguado, peixe.
LINGUEGGIARE. v. n. Palrar, fallar muito, charlatear, não cessar de fallar.
LINGUELLA. dim. f. DI LINGUA. Linguazinha, pequena lingua.
Linguetta. Pedaco de panno para coar, ou para filtrar.
LINGUETTA. dim. f. DI LINGUA. Linguazinha, pequena lingua.
Linguetta. Fiel, lingua da balança: *Examen.*
Linguetta. Feltro, pedaco de panno, pelo qual se filtra.
Linguetta. Linguazinha, lavaredazinha, pequena chamma de fogo.
LINGUETTARE. v. n. Tartamudear, balbuciar, gaguejar, não pronunciar claro as palavras.
Linguettare. Filtrar, coar, passar hum licor de hum vaso cheio para outro vaso.
LINGUETTINA. dim. do dim. LINGUETTA. Linguazinha pequena.
LINGULACCA. f. f. Qualidade de planta, que se cria nos mananciaes, e lugares, onde nasce agua.
LINGUOSO. adj. m. SA. f. v. LINGUACCIUTO.
LINGUÙTO. v. LINGUOSO.
LINIMENTO. f. m. Lenificação, lenitivo, remedio, couza propria para mitigar; a acção de lenificar.
LINO. f. m. Linho, herva, de que se tira materia para se far.

LINO. adj. m. NA. f. De linho, feito de linho.

Panni lini. Pannos de linho.

Lini. no fig. De roupa branca.

LINSEME. f. m. Linhaça, semente do linho.

LINTIGGINE. } **LENTIGGINE.**

LINTIGGINOSO. } v. } **LINTIGGINOSO.**

LINTIGINE. } } **LINTIGGINE.**

LINTIGINOSO. } } **LINTIGGINOSO.**

L I O

LIOCORNO. f. m. Unicornio, animal, que tem hum só como, e direito na testa.

LIOFANTE. f. m. Elefante, animal grandissimo.

LIOFANTESSA. f. f. A femea do Elefante.

LIONATO. f. m. Cór leonada, parda clara, e que se assemelha á cór do pello de Leão.

LIONCELLO. dim. m. DI LIÒNE. Leãozinho, o filho do Leão.

LIONCINO. dim. m. DI LIÒNE. v. LIONCELLO.

LIÒNE. f. m. Leão, animal ferocissimo.

Avere, o Tenere, o Pigliar il liòne pel ciuffetto. Modo proverbial. Gozar presentemente de algum bem com grandissimo perigo: *Adversis ventis navigare.*

LIONESSA. f. f. Leoa, a femea do Leão.

LIONFANTE. v. LEOFANTE.

LIONINO. adj. m. NA. f. De Leão.

LIOPARDO. v. LEOPARDO.

L I P

LIPOTOMIA. f. f. Lipothomia, accidente, adormecimento, que he menos perigoso que a syncope. Termo de Medicina.

LIPPA. f. f. Qualidade de planta, e he huma especie de aveia.

Lippa. Qualidade de jogo, que usa a plebe.

* **LIPPIDOSO.** v. CISPOSO.

LIPPITUDINE. f. f. Palavra Latina. v. CISPOSTA.

Patir di lippitudine. Ser remeloso.

LIPPO. adj. m. PA. f. Remeloso, que tem os olhos cheios de remela. Palavra Latina.

Lippo. Que tem a vista curta, que vê melhor com pouca luz: *Lusciosus.*

L I Q

LIQUÀBILE. adj. m. f. Que se pôde fazer liquido, e derreter.

LIQUAMENTO. v. LIQUEFAZIONE.

LIQUARE. v. a. Manifestar, declarar, fazer manifesto, patentear, aclarar.

LIQUATIVO. adj. m. VA. f. Proprio para se derreter, para se fundir.

LIQUEFARE. v. a. Derreter, fundir, fazer liquido.

LIQUEFARE. v. n. } Derreter-se, fundir-se, fa-

LIQUEFARSI. v. n. p. } zer-se liquido, delir-se.

Liquefarsi. Liquidar-se, fazer-se liquido; o que se diz das letras consoantes. Termo de Grammatica.

LIQUEFATTIVO. adj. m. VA. f. Proprio para fazer, ou para se fazer liquido.

LIQUEFATTO. adj. m. TA. f. Derretido, feito liquido, fundido, delido.

LIQUEFATORE. v. m. Fundidor, o que funde.

LIQUEFATRICE. v. f. Fundidora, a que funde.

LIQUEFAZIONE. f. f. Fundição, derretimento, operação, pela qual se reduz em licôr hum corpo sólido.

LIQUIDAMENTE. adv. Liquidamente, com liquidacão, claramente, evidentemente.

Liquidamente. Facilmente, desembaraçadamente, sem embaraço, sem trabalho.

LIQUIDARE. v. a. Liquidar, apurar, pôr em claro, aclarar as contas, &c. *Manifestum reddere, purgare.*

Liquidare. Liquidar, derreter, dissolver, fundir, desfazer, fazer liquido.

LIQUIDASTRO. adj. m. TRA. f. Que tira, que põe liquido, claro.

LIQUIDAZIONE. f. f. Liquidacão, calculo, computacão, ou clareza, que se faz dos direitos incertos a huma somma fixa, e certa.

Li-